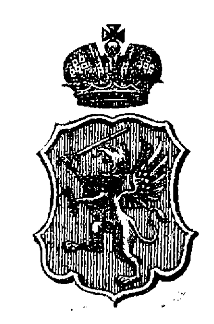
ЛИФЛЯНДСКІЯ
ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXVII.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе . . . 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ . . . 5 „
Съ доставкою на домъ . . . . 4 „
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post . . . . 5 „
Mit Uebersendung ins Haus . . . . 4 „
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца . 12 „

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 „

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXVII. Jahrgang.

№ 65. Понедѣльникъ 11. Іюня. — Montag 11. Juni. **1879.**

Оффиціальная Часть. Officieller Theil.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

Указомъ Правительствующаго Сената отъ 25. Апрѣля сего года за № 1372 Лифляндскій Вице-Губернаторъ въ званіи камеръ-юнкера, надворный совѣтникъ Тобизенъ произведенъ за выслугу лѣтъ въ коллежскіе совѣтники, со старшинствомъ съ 28. Апрѣля 1878 года. № 2097.

Mittelst Ukases Eines Dirigirenden Senats vom 25. April c. ist der Livländische Vice-Gouverneur, Kammerjunker Hofrath v. Tobiesen, nach Ausdienung der vorschriftmäßigen Zeit, zum Collegienrath, mit der Anciennetät vom 28. April 1878, befördert worden. Nr. 2097.

Господиномъ Лифляндскимъ Вице-Губернаторомъ 31. Мая сего года приписанный къ имѣнію Іостанъ Курляндской губерніи Александръ Раббе допущенъ къ занятіямъ по должности канцелярскаго служителя Лифляндскаго Губернскаго Правленія. № 2065.

Von dem Livländischen Herrn Vice-Gouverneur ist am 31. Mai c. der zum Gute Jostan in Kurland verzeichnete Alexander Rabbe zu den Beschäftigungen eines Kanzleiofficianten der Livländischen Gouvernements-Regierung zugelassen worden. Nr. 2065.

Распоряженіемъ начальника Рижскаго Телеграфнаго Округа, состоявшимся 4. сего Іюня, Иванъ Васильевъ и Владиміръ Іеропольскій, опредѣлены на службу въ телеграфное вѣдомство телеграфистами 4. разряда низшаго оклада по найму, съ 1. Іюня с. г., съ назначеніемъ въ штатъ Рижскаго Телеграфнаго Округа. № 2376.

Господиномъ Лифляндскимъ Губернаторомъ разрѣшено Дерптскому 2. гильдіи купцу Эдуарду Янсенъ употребленіе печатнаго станка для напечатанія монограммъ, визитныхъ карточекъ и т. п. въ собственномъ его домѣ по Рыцарской улицѣ. № 1960.

Von dem Herrn Livländischen Gouverneur ist dem Dorpatschen Kaufmann 2. Gilde Eduard Jansen die Concession einer kleinen Accidenz-Druck-Maschine zur Anfertigung von Monogrammen und Visitenkarten in seinem an der Ritterstraße belegenen Hause ertheilt worden. Nr. 1960.

Лифляндскимъ Губернскимъ Управленіемъ симъ доводится до всеобщаго свѣдѣнія и руководства, что Губернскимъ Начальствомъ утверждена нижеприведенная такса для извощиковъ въ мѣстечкѣ Кеммернъ:

За проѣздъ съ Кеммернской желѣзно-дорожной станціи въ м. Кеммернъ до самаго казеннаго дома, или купальнаго заведенія, или обратно:

съ одного лица	20	коп.
съ двухъ лицъ	30	„
за часъ ѣзды	60	„
за каждый послѣдующій часъ . .	40	„
за проѣздъ къ морскому берегу и обратно съ остановкою тамъ, считая на все полтора часа	75	„
за нагруженную вещами повозку со станціи Кеммернской желѣзно-дорожной станціи въ м. Кеммернъ до самаго казеннаго заведенія или купальнаго заведенія, или обратно	40	„
за полунагруженную повозку . . .	25	„

Von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung wird desmittelst zur allgemeinen Wissenschaft und Nachachtung bekannt gemacht, daß nachstehende Taxe für einspännige Fuhrwerke im Badeorte Kemmern von der Gouvernementsobrigkeit bestätigt worden:

Für eine Fahrt hin oder zurück, von der Kemmernschen Eisenbahnstation bis nach Kemmern, resp. Kronshause oder Badehause:

für eine Person	20	Kop.
für zwei Personen	30	„
für eine Stunde Fahrt	60	„
für jede folgende Stunde	40	„
für eine Fahrt zum Strande und zurück auf die Dauer von $1\frac{1}{2}$ Stunden .	75	„
für ein vollbeladenes Fuder mit Gepäck bis Kemmern, resp. zum Krons- oder Badehause	40	„
für ein halbbeladenes Fuder	25	„

Nr. 1971.

Von dem Handelsamt der Stadt Riga wird hierdurch daran erinnert, daß die §§ 3 und 6 der Verordnung für den Fleischverkauf in Riga, Marktordnung VII, bei Strafe der Confiscation es verbieten vom 1. Mai bis zum 1. September frisches Fleisch vom Lande zur Stadt zu bringen und feil zu halten. Nr. 586. 3

Riga-Handelsamt, den 9. Juni 1879.

Demnach bei der Oberdirection der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät die Erben des weil. Herrn dim. Lieutenants Jacob v. Hübbenet, nämlich die Herren Generalmajor Oscar v. Hübbenet, Obrist Boris v. Hübbenet, wirkl. Staatsrath Adolph v. Hübbenet, Frederic William de Hübbenet-Curtis, die Frau Marie Raval, geb. v. Hübbenet, die Erben des weil. Herrn Obristen Constantin v. Hübbenet, als die Frau Anastasia v. Hübbenet, geb. Schreiber, sowie die Geschwister Nicolai und Olga v. Hübbenet auf das im Rigaschen Kreise und Pernigelschen Kirchspiele belegene Gut Ulpisch um ein Darlehn in Pfandbriefen nachgesucht haben, so wird solches hierdurch öffentlich bekannt gemacht, damit die resp. Gläubiger, deren Forderungen nicht ingrossirt sind, Gelegenheit erhalten, sich solcherwegen während drei Monate a dato dieser Bekanntmachung zu sichern. Nr. 757. 1

Riga, den 29. Mai 1879.

Реестръ

корреспонденціи, обратно возвращенной въ Ригу,

съ 23. Мая по 1. Іюня 1879 г.

Денежные пакеты.

Въ Унгени — Петру Даттеру (3 руб.), въ Одессу — Карлу Редлиху (1 руб.), Егору Линду (3 руб.), въ С.-Петербургъ — Даву Козловскому (5 руб.), въ Якобштадтъ — А. Мельбику (1 руб. 50 коп.), въ Кіевъ — Шульцу (1 руб.), въ Унгени — Якову Бухбиндеру (2 руб.), въ Одессу — Андрею Лейтису (3 руб.), Михаилу Иванову (2 р. 95 к.), Вилю Пиламу (2 р. 95 к.), въ Швекшнъ — Лаврентію Янушкевичу (10 руб.).

Заказныя письма.

Изъ Ст. Киселей — г-жѣ Тифенталь.

Заграничныя письма.

Tilsit — L. Liedtke, Amsterdam — D. H. Doncer, New-Orleans — J. Bormann, Friedrichsberg — Pfinkenstein, Burntisland — P. Schnore, Shields — P. Frederkin, Kiel — D. Edding (2 Briefe), Cairo — A. von Ditmar, Hamburg — W. H. Jager, Wien — Henry L. Robinson.

Внутреннія письма.

Изъ Витебска — Грюнбергу, изъ Варшавы — І. Берхману, изъ Смоленска — Ф. Фаудлеру, изъ Либавы — Ю. Пакулю, изъ Тельша — А. Шимкову, изъ Бѣлой — І. Стулгинскому, изъ Михеля — Г. Глезеру, изъ Митавы — Гольдшмидту, изъ Мстиславля — Шамовскому, изъ Ст. Борковичъ — Т. Аконову, изъ Москвы — М. Марозову, изъ С.-Петербурга — А. Лыдке, Ф. Геву, Н. Даненбергу, Х. Гелуменстейну, Конепацкому, С. Тимофѣевой.

Городскія письма.

Риги — Лелеину, Бутлеру, М. Лаздингу, В. Цимерману, Ф. Савицкой, К. Зомеру, Я. Силаотсу, Франкъ, Е. Грюнвальдъ, А. Герке, К. Шампинъ, К. Науманъ, Л. Ансенъ, І. Пуковскому, Е. Апину, Л. Клаубе, Кушке, П. Яковлевнѣ, Ю. Герцу, А. Зинбергъ, Г. Бергу, В. Коняеву. № 5134.

Mit Bezugnahme auf die in der Livländischen Gouvernements-Zeitung vom 14. Mai c. Nr. 54, in Betreff der für den Gerichtsflecken Schlock bevorstehenden Stadtverordneten-Wahlen erlassenen Bekanntmachung, wird hiermit vom Schlockschen Magistrate zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß vom 6. Juni ab, von 10 Uhr Vormittags bis 1 Uhr Nachmittags, die von Sr. Excellenz dem Herrn Livländischen Gouverneur bestätigten Wählerlisten in der Kanzlei des Schlockschen Magistrats zur Einsichtsnahme für jeden Stadteinwohner ausliegen werden und dortselbst gedruckte Exemplare der Wählerlisten, gegen Zahlung von 20 Kop., bezogen werden können und daß etwaige Einwendungen über Unrichtigkeiten und Unvollständigkeit der Listen spätestens bis zum 20. Juni c. inclusive beim Schlockschen Magistrate anzubringen sind.

Schlock-Rathhaus, den 26. Mai 1879.

Nr. 643. 1

Demnach am Abend des 21. Mai c. einem unbekannten, verdächtigen Individuum bei dem Odsenschen Belau-Kruge ein Pferd, Rothschimmel-Wallach, 5 Jahre alt, circa 70 Rbl. werth, abgenommen und dieser Behörde zur Wahrnahme des Erforderlichen eingeliefert worden, als wird hiermit der resp. Eigenthümer besagten Pferdes aufgefordert, sich bis zum 19. Juni c. mit seinen resp. Eigenthumsbeweisen hierselbst zu melden, da an besagtem Tage, zur Vermeidung weiterer Unterhaltungskosten, das Pferd öffentlich versteigert und mit dem Erlös, nach Abzug der Kosten, bestehenden Gesetzen gemäß verfahren werden wird. Nr. 1606. 1

Gegeben im 2. Wendenschen Kirchspielsgerichte zu Alt-Calzenau, am 30. Mai 1879.

Kad tee pee Tolkas walsts, Zehsu kreisē, peederigi lohzekki, kà: Andrees Eglihts ar diwi dehli,

Jahn Sehnin un Johann Preiß bes pases jeb atlauschanas sihmes apkahrt blandahs, sawas krona- un walstsmakfaschanas parahdâ palikdami, tad teek wisas polizei waldibas laipni luhgtas minetus persones, kur tee atrastôs, arestitigi schai waldibai peestelehi. Nr. 90. 3

Tolkas walsts-waldischanâ, 4. Juni 1879.

Zaur scho teek tee pee scha pagasta peederigi Jehkab Lustmann un Jahn Bluffing, kuri jaw wairak gadus kâ sudusch bes pasehm apkahrt blandahs, usaizinati, eekfch trihs mehneschu laika, no apakschrakstitas deenas rehkinoht, t. i. lihds 1. September sch. g., pee scho pagasta waldischanu meldetees, jeb zitadi taps wini par suduscheem usskatiti un schî pagasta waldischana redsesees peespeesta Keiseriskû Kameral teesu luhgt winus no scha pagasta rewisijas isslehgt.

Turklaht tohp no schahs pagasta waldischanas wisas pilsehtu- un semu polizijas luhgtas to Jehkob Lustman un Jahn Bluffing, kur tee atrastôs, wairs nepeeturehi, bet tohs paschus arestantu wihsê schai pagasta waldischanai peesuhtiht gribeht.

Jehkob Lustman ir 41 gadu wezs, 2 arschin 8 werschoki garsch, tumschbruhneem mateem un stlahm azim.

Jahn Bluffing ir 42 gadi wezs.

Jurgumuischas pag.-wald., 30. Mai 1879.
Nr. 154. 2

Прокламы. Proclama.

Von dem Livländischen Hofgerichte ist infolge des am 26. Februar a. c. in Arensburg erfolgten Ablebens des dortigen Zollamts-Directors, Herrn Hofraths und Ritters Carl Liecop verfügt worden, die von dem genannten Verstorbenen in einer desfallsigen, unterm 12. November 1858 an das Oeselsche Landgericht gerichteten und anher eingesandten Unterlegung getroffene letztwillige Verfügung in gesetzlicher Vorschrift des Provinzialrechts der Ostseegouvernements Thl. I, Art. 311, Pkt. 7 und 314 Pkt. 6 und Thl. III, Art. 2451 und 2452 allhier bei diesem Hofgerichte am 4. Juli d. J. zu gewöhnlicher Sitzungszeit der Behörde öffentlich zur allgemeinen Wissenschaft verlesen zu lassen, als welches allen den dabei in irgend einer rechtlichen Beziehung Betheiligten mit der Eröffnung hierdurch bekannt gemacht wird, daß Diejenigen, welche wider die dergestalt zu verlesende, von dem weiland Herrn Hofrath und Ritter Carl Liecop in der beregten Unterlegung vom 12. Novbr. 1858 errichtete letztwillige Verfügung aus irgend einem Rechtsgrunde Einsprache, oder Einwendungen zu erheben gesonnen sein sollten, solche ihre Einsprache oder Einwendungen, bei Verlust alles weiteren Rechts dazu, innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Frist von einem Jahre, sechs Wochen und drei Tagen, von der Verlesung der letztwilligen Verfügung an gerechnet, bei diesem Hofgerichte ordnungsmäßig zu verlautbaren und in derselben Frist durch Anbringung einer förmlichen Testamentsklage rechtlich zu begründen und ausführig zu machen verbunden sind, — wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat. Nr. 3242. 3

Riga-Schloß, den 6. Juni 1879.

Von dem Rigaschen Stadtwaisengerichte werden Alle und Jede, welche an den Nachlaß des allhier verstorbenen königlich Bayrischen Unterthans Johann Leonhard Heinrich Seebenkees irgend welche Anforderungen oder Erbansprüche zu haben vermeinen, oder demselben verschuldet sind, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten, also nicht später als am 11. November 1879, bei dem Waisengerichte oder dessen Canzlei, entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden, und daselbst ihre Forderungsurkunden beizubringen, beziehungsweise ihre Erbansprüche nachzuweisen, sowie ihre Schulden anzugeben, widrigenfalls sie nach Ablauf des anberaumten Termins mit ihren Forderungen oder Erbansprüchen nicht weiter gehört, noch zugelassen werden, sondern ohne alles Weitere ausgeschlossen sein sollen, mit etwaigen Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden würde.

Riga-Rathhaus, den 11. Mai 1879.
Nr. 247. 3

In den Hypothekenbüchern der Stadt Riga befinden sich auf dem der Wittwe Charlotte Ernestine Sommer, geb. Reimann, und deren sieben Töchtern am 8. December 1878 zum erb- und eigenthümlichen Besitze öffentlich aufgetragenen, allhier im 1. Quartier des 2. Stadttheils unter den Pol.-Nr. 28 und 29 an der Weberstraße belegenen Wohnhause sammt Speicher und allen sonstigen Appertinentien unter Anderem nachfolgende Hypothekenposten vermerkt:

1) am 16. Juni 1844 für den Rathsherrn David von Wiecken 4000 Rbl. S. und
2) am 16. September 1855 für den Aeltesten Johann Heinrich Baumann 5000 Rbl. S.

Da nun zufolge Anzeige der Wittwe Charlotte Ernestine Sommer, geb. Reimann, diese beiden Capitalien durch Zahlung bereits vollständig getilgt, die bezüglichen Obligationen aber abhanden gekommen sind, so werden vom Rigaschen Vogteigerichte, mit Genehmigung des Rigaschen Raths, auf Antrag der Wittwe Charlotte Ernestine Sommer, geb. Reimann, alle Diejenigen, welche gegen die Mortificirung der in Rede stehenden Obligationen, behufs Abschreibung der obigen zwei Hypothekenposten, irgend etwas einzuwenden haben sollten, — hierdurch aufgefordert, sich binnen sechs Monaten, mithin spätestens bis zum 28. November 1879 bei diesem Vogteigerichte, persönlich oder durch gehörig legitimirte Bevollmächtigte, zu melden, widrigenfalls dieselben mit ihren etwaigen Einwendungen für immer ausgeschlossen, die in Rede stehenden Forderungen für getilgt erklärt, den Eigenthümern des Immobils aber gestattet werden soll, obige zwei Hypothekenposten von dem Immobil exgrossiren und öffentlich abschreiben zu lassen.

Riga-Rathhaus, im Vogteigerichte, den 28. Mai 1879. Nr. 505. 2

Nachdem über das Vermögen des hiesigen Kaufmanns und Schiffsbaumeisters Georg Lindner hierselbst am 3. Mai 1879 der Generalconcurs eröffnet worden ist, werden Alle, welche an den genannten Cridar rechtliche Ansprüche haben, desmittelst aufgefordert, diese Ansprüche, unter Beibringung der dazu gehörigen Belege, binnen 6 Monaten a dato und beziehungsweise während der darnach anzuberaumenden Allegationstermine, spätestens aber bis zum 15. December 1879, bei der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts, entweder persönlich oder durch einen gehörig legitimirten Bevollmächtigten anzumelden, widrigenfalls auf dieselben bei Vertheilung der Concursmasse keine Rücksicht genommen werden wird.

Desgleichen werden die etwaigen Schuldner des Georg Lindner hierdurch angewiesen, ihre Schulden, zur Vermeidung gerichtlicher Zwangsmaßregeln, bei dem gerichtlich bestellten Concurscurator Herrn Advocaten Alexander v. Radecki zu berichtigen. Nr. 1238. 1

Riga-Rathhaus, den 17. Mai 1879.

Nachdem die Herren Eigenthümer der Güter Aya, Conrad von Brasch, — Groß-Congota, C. von Zur-Mühlen, — die Eigenthümerin des Gutes Alt-Anzen oder Bosenhof, Frau Gräfin Elisabeth Bose, um Erlaß eines Proclams, behufs Corroboration der über nachstehend genannte, zu obengenannten Gütern gehörigen bäuerlichen Grundstücke von ihnen abgeschlossene Verkauf- resp. Kaufcontracte nachgesucht haben, werden von dem Kaiserlichen Dörptschen Kreisgerichte, mit Ausnahme der adl. Güter-Credit-Societät und derer, welchen ingrossirte dingliche Rechte an den bezeichneten Grundstücken zustehen, Alle, welche sonst dingliche Rechte an den verkauften Grundstücken zu haben vermeinen, oder gegen die in Rede stehenden Verkäufe gesetzliche Einwendungen glauben geltend machen zu können, desmittelst aufgefordert, diese Einwendungen, Ansprüche und Rechte innerhalb sechs Monaten, a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 7. November 1879 inclusive, bei diesem Kreisgerichte in gesetzlicher Weise anzumelden und geltend zu machen, bei der ausdrücklichen Androhung und Verwarnung, daß nach Ablauf dieser peremtorischen Frist ihre bezüglichen Rechte als durch Präclusion erloschen betrachtet und sie in Betreff derselben nicht gehört werden sollen:

I. Des Gutes Aya, Kirchspiel Wendau.

1) Punni Nr. 22, groß 21 Thlr. $\frac{81}{112}$ Gr., dem Bauer Peter Pung, für den Preis von 4680 Rbl.
2) Mets Kribisi Nr. 23, groß 11 Thlr. $\frac{96}{112}$ Gr., den Bauern Peter und Johann Kripson, für den Preis von 2300 Rbl.
3) Awasaare Nr. 24, groß 13 Thlr. $\frac{36}{112}$ Gr., dem Bauer Jakob Arens, für den Preis von 2700 Rbl.
4) Keltre Nr. 25, groß 17 Thlr. $\frac{39}{112}$ Gr., dem Bauer Johann Tenno, für den Preis von 3700 Rbl.
5) Kitse Nr. 26, groß 20 Thlr. $\frac{75}{112}$ Gr., dem Bauer Peter Roma, für den Preis von 5000 Rbl.
6) Seppa Nr. 60, groß 23 Thlr. $\frac{63}{112}$ Gr., dem Bauer Hindrik Torg, für den Preis von 4600 Rbl.
7) Kusma Nr. 62, groß 24 Thlr. $\frac{90}{112}$ Gr., dem Bauer Jaan Troß, für den Preis von 5000 Rbl.
8) Pepu Nr. 65, groß 22 Thlr. $45\frac{63}{112}$ Gr., dem Bauer Johann Köllametz, für den Preis von 5500 Rbl.
9) Molloka Nr. 66, groß 21 Thlr. $45\frac{9}{112}$ Gr., dem Bauer Mik Wilipson, für den Preis von 4700 Rbl.
10) Rebbäse Nr. 67, groß 22 Thlr. $45\frac{60}{112}$ Gr., dem Bauer Mik Rebbane, für den Preis von 4800 Rbl.
11) Wilpo Nr. 68, groß 28 Thlr. $\frac{99}{112}$ Gr., dem Bauer Peter Torg, für den Preis von 6700 Rbl.
12) Tohtri Nr. 73, groß 19 Thlr. $45\frac{45}{112}$ Gr., dem Bauer Johann Oigus, für den Preis von 4350 Rbl.
13) Schmideland Nr. 76, groß 45 Gr., dem Bauer Johann Kusma, für den Preis von 200 Rbl.
14) Sörra Nr. 81, groß 23 Thlr. $45\frac{9}{112}$ Gr., dem Bauer Jürri Wall, für den Preis von 4900 Rbl.
15) Zubba Nr. 82, groß 23 Thlr. $\frac{24}{112}$ Gr., den Bauern Joh. Killak und Jacob Hansen, für den Preis von 5000 Rbl.
16) Tälli Nr. 85, groß 21 Thlr. $45\frac{75}{112}$ Gr., den Bauern Joh. Täll und Ado Raudsepp, für den Preis von 5000 Rbl.
17) Paatsi Nr. 86, groß 22 Thlr. $\frac{39}{112}$ Gr., dem Bauer Hans Lenzius, für den Preis von 5200 Rbl.
18) Mäe Nr. 89, groß 21 Thlr. $\frac{15}{112}$ Gr., dem Bauer Kotta Wösma, für den Preis von 4760 Rbl.
19) Köiwosaare Nr. 93, groß 17 Thlr. 45 Gr., den Bauern Hindrik Pung und Hind. Pedosaar, für den Preis von 4500 Rbl.
20) Piiri Nr. 95, groß 19 Thlr. $45\frac{66}{112}$ Gr., dem Bauer Jaan Piir, für den Preis von 4200 Rbl.
21) Nagla Nr. 96, groß 26 Thlr. $45\frac{78}{112}$ Gr., dem Bauer Jaan Piir, für den Preis von 5600 Rbl.
22) Kokka Nr. 97, groß 28 Thlr. $\frac{48}{112}$ Gr., dem Bauer Joseph Goldberg, für den Preis von 6000 Rbl.
23) Kangro Nr. 98, groß 23 Thlr. $\frac{99}{112}$ Gr., den Bauern Jacob Killak und Johann Killak, für den Preis von 4700 Rbl.
24) Koppli Nr. 99, groß 27 Thlr. $\frac{59}{112}$ Gr., dem Bauer Jacob Koppli, für den Preis von 6600 Rbl.
25) Wasla Nr. 102, groß 20 Thlr. $\frac{93}{112}$ Gr., dem Bauer Jacob Pabor, für den Preis von 4000 Rbl.
26) Lätte Nr. 103, groß 17 Thlr. $45\frac{63}{112}$ Gr., den Bauern Joh. Kilter und Kusta Punni, für den Preis von 4400 Rbl.
27) Pallando Nr. 105, groß 18 Thlr. $45\frac{6}{112}$ Gr., dem Bauer Peter Willak, für den Preis von 3800 Rbl.
28) Murrimäe Nr. 106, groß 11 Thl. $45\frac{93}{112}$ Gr., dem Bauer Jaan Karjus, für den Preis von 2300 Rbl.
29) Klaos Nr. 107, groß 20 Thlr. $45\frac{48}{112}$ Gr., dem Bauer Hindrik Piirson, für den Preis von 4500 Rbl.
30) Kurre Nr. 108, groß 22 Thlr. $\frac{78}{112}$ Gr., dem Bauer Peter Mölder, für den Preis von 5100 Rbl.
31) Juhkami Nr. 109, groß 24 Thlr. $45\frac{6}{112}$ Gr., dem Bauer Johann Paddar, für den Preis von 6000 Rbl.
32) Korksilla Nr. 110, groß 22 Thlr. $45\frac{99}{112}$ Gr., dem Bauer Hindrik Naggel, für den Preis von 5000 Rbl.
33) Plaksa Nr. 115, groß 29 Thlr. $45\frac{48}{112}$ Gr., dem Bauer Hindrik Klaos, für den Preis von 7500 Rbl.
34) Pähna Nr. 116, groß 24 Thlr. $45\frac{3}{112}$ Gr., dem Bauer Jaan Naggel, für den Preis von 5000 Rbl.
35) Kiltre Nr. 118, groß 22 Thlr. $\frac{84}{112}$ Gr., dem Bauer Kusta Saarwa, für den Preis von 4800 Rbl.
36) Tenno Nr. 120, groß 18 Thlr. $\frac{84}{112}$ Gr., dem Bauer Jaan Kurre, für den Preis von 3900 Rbl.
37) Seppa Nr. 123, groß 11 Thlr. $45\frac{15}{112}$ Gr., dem Bauer Peter Laar, für den Preis von 3300 Rbl.
38) Alla-Kapsi Nr. 125, groß 17 Thlr. $45\frac{39}{112}$ Gr., den Bauern Peter Plaks und Adam Piir, für den Preis von 3500 Rbl.
39) Mets-Kondra Nr. 127, groß 26 Thlr. $45\frac{24}{112}$ Gr., dem Bauer Jaan Sarwa, für den Preis von 5600 Rbl.
40) Mae-Kondra Nr. 128, groß 20 Thlr. $\frac{51}{112}$ Gr., dem Bauer Hindrik Laar, für den Preis von 4300 Rbl.
41) Alla Kondra Nr. 129, groß 22 Thlr. $45\frac{12}{112}$ Gr., dem Bauer Hindrik Laar, für den Preis von 4800 Rbl.

42) Sawa Nr. 130, groß 28 Thlr. $45^{69}/_{112}$ Gr., dem Bauer Wibrik Harkmann, für den Preis von 5700 Rbl.
43) Jürritarre Nr. 131, groß 24 Thlr. $^{39}/_{112}$ Gr., dem Bauer Jacob Naggel, für den Preis von 4800 Rbl.
44) Uellenurme Nr. 132 und Schmiedeland Nr. 138, groß 28 Thlr. $9^{72}/_{112}$ Gr., dem Bauer Jaan Naggel, für den Preis von 5800 Rb.
45) Piiri Nr. 136, groß 19 Thlr. $30^{108}/_{112}$ Gr., dem Bauer Jaan Monson, für den Preis von 4100 Rbl.
46) Nagla Nr. 137, groß 21 Thlr. 30 Gr., dem Bauer Hindrik Tislar, für den Preis von 4500 Rbl.
47) Nagla Johann Nr. 144, groß 16 Thaler $45^{72}/_{112}$ Gr., dem Bauer Johann Roos, für den Preis von 3300 Rbl.
48) Kooskora Nr. 155, groß 26 Thlr. $^{3}/_{112}$ Gr., den Bauern Hindrik und Jaan Koor, für den Preis von 5600 Rbl.
49) Polakesse Nr. 156, groß 22 Thlr. $45^{78}/_{112}$ Gr., dem Bauer Hans Kripson, für den Preis von 4700 Rbl.
50) Klaosse Nr. 157, groß 26 Thlr. $45^{75}/_{112}$ Gr., dem Bauer Jaan Kiesel, für den Preis von 5800 Rbl.
51) Potti Nr. 158, groß 25 Thlr. $^{75}/_{112}$ Gr., dem Bauer Kristian Koosaar, für den Preis von 5500 Rbl.
52) Orro Nr. 160, groß 19 Thlr. $^{18}/_{112}$ Gr., dem Bauer Jakob Goldberg, für den Preis von 4500 Rbl.

II. Des Gutes Alt-Anzen, Kirchspiel Anzen.

1) Totsi Nr. 70, groß 20 Thlr. 82 Gr., dem Bauer Reinhold Lüüs, für den Preis von 3024 Rbl. 82 Kop.
2) Rüütle Nr. 98, groß 16 Thlr., dem Bauer Karl Pill, für den Preis von 2427 Rubel 56 Kop.
3) Sarrik Simant Nr. 82, groß 27 Thlr., den Bauern Isak Koemetz und Adam Sawwi, für den Preis von 3908 Rbl. 68 Kop.

III. Des Gutes Groß-Congota, Kirchspiel Cawelecht.

1) Puidukse Akesse Nr. 29 und 30, groß 24 Thlr. $49^{54}/_{112}$ Gr., dem Bauer Karl Puhtsit, für den Preis von 4100 Rbl. Nr. 693. 1

Dorpat-Kreisgericht, am 7. Mai 1879.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen 2c. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Sigismund Baron Wolff, Erbbesitzer des im Segewoldschen Kirchspiele des Rigaschen Kreises belegenen Gutes Neu-Kempenhof hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehorchslande dieses Gutes gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück, mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dasselbe dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies und von allen auf dem Gute Neu-Kempenhof ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Gute Neu-Kempenhof bei Einem Erlauchten Livländischen Hofgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich und frei von allen auf dem Gute Neu-Kempenhof ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden soll:

das Gesinde Kummod, groß 30 Thlr., dem Bauer Peter Uppiht, für den Preis von 6300 Rbl. S. Nr. 518. 2

Wolmar, den 15. Mai 1879.

No Posendorfa pagasta teesas, (Rihgâ-Walmeer kreisê un Umurgas basnizas draudsê) tohp zaur scho wiseem kam tas waijadsigs sinams darihts, tà tas pehrnajâ gadâ, schejeenes Stihpneek mahjâ par kahdu semes dakas rentneeku buhdams Andsche (alias Andrei) Krastin, ir taspats 1878 gadâ Rihgâ us sawadu wihsi miris, un tà tad ar tahm pakal palikuschahm mantibahm ir no scho teesu tà isdarihts tapis, ka to likumi norahda, un schinî 1879 gadâ teem wairaksohlitajeem okzionâ pahrdohtas.

Us tahdu grunts pamatu teek wisi wina parahdu deweji un nehmeji usaizinati, eeksch 3 mehnescha laika no apakschrakstitas deenas, t. i. lihds to 1. September 1879, pee schihs teesas meldetees, pehz scha termina neweens wairs netaps klausihts, bet ar parahdu slehpejeem schi teesa likumischkigu zetu ees. Nr. 188. 3

Posendorfa, pag.-teesâ, tanî 1. Juni 1879.

Lahsberga pagasta teesa ir par to pee Jaun-Roses peerakstitu schejeenes Wehzagu saimneeku Tom Bremsi, wina parahdu dehl konkursî nospreedusi, tamdehl lai 6 mehneschu laikâ, no apakschrakstitas deenas, tas buhs lihds 30. Nowember 1879, ik weens kam tas minets Bremse parahdâ ir, ka ari ik weens kas winam ko parahdâ buhtu bijis, ar sawahm parahdu prasischanahm un parahdu nomaksaschanahm pee schihs pagasta teesas peeteizahs, jo pehz schi laika parahdu prasitaji wairs netiks klausiti, bet parahdu nehmaji likumigi strahpeti. Nr. 98. 3

Lahsberga pag.-teesâ, 30. Mai 1879.

Schenes Kitin pusmuischâ dsihwodams pusgraudneeks Andres Behrsin, kursch pee Gulberes walsts peederigs, ir parahdu dehl konkursî kritis, un wina mantiba no schahs teesas taî 20. April sch. g. okzionê pahrdota; tadehl teek wisi wina parahdu deweji un nehmeji usaizinati, lihds 26. September sch. g. pee schahs teesas meldetees, pehz scha termina netaps nekahdas meldeschanahs wairs peenemtas un ar parahdu slehpejeem pehz likuma darihts. Nr. 266. 2

Kraukku walsts-teesâ, taî 26. Mai 1879.

Kad tas schejenes Lejas-Pekschen pusmahjas rentneeks Jahn Kauls parahdu dehl konkursî kritis, tad teek wisi wina parahdu deweji un nehmeji usaizinati, eeksch 6 mehneschu laika, no apakschrakstitas deenas skaitoht, pee schihs pagasta teesas peeteiktees, jo wehlak neweens wairs netiks klausihts, bet ar parahdu slehpejeem tiks likumigi isdarihts.

Sehrmukschu walsts-teesâ, 30. Mai 1879.

Nr. 60. 2

Ta pee Kraukku walsts (Zehsu kr., Zeswaines dr.) peederiga meita Anna Mednis, kurai paschai behrnu neds behrna behrnu naw, ir sawa brahla Peter Mednis un wina seewas Annas dehlu Jakobu, dsim. 9. Januar 1869, ar wina wezaku atlauschanu sew par dehlu adopteerejusi, ka tas taî 12. Dezember 1878 sche protokolî norakstihts; tadehl teek zaur scho wisi tee, kam kahdas pretoschanahs pret scho adopteereschanu buhtu, usaizinati, t. i. lihds 7. Juli 1880 g., pee schahs teesas meldetees. Wehlakas pretirunas wairs netiks eewehrotas. Nr. 262. 2

Kraukku walsts-teesâ, taî 26. Mai 1879.

Lahsberga pagasta teesa ir schejeenes Jahn Lokomiti, wina sliktas dsihwes dehl sem pehlmendera usraudsischanas likusi un winam to Otto Plotneeku par pehlmenderi eezehluschi; tamdehl tad nu nekahdas notaisischanas jeb parahdi, ko minets Lokomits bes pehlmendera sinas buhtu taisijis, netiks peenemti, bet paliks ne-eewehroti. Nr. 86. 1

Lahsberga pagasta teesâ, taî 1. Mai 1879.

Kad tas schahs walsts Leijs Kantes saimneeks Kahrl Berg konkursê kritis, tad teek zaur scho wisi wina parahdu deweji un nehmeji usaizinati, 3 mehneschu laikâ, t. i. wiswehlaki lihds 15. September s. g., sche peeteiktees, jo wehlaki neweens wairs netiks klausihts, bet ar parahdu slehpejeem pehz likuma isdarihts. Nr. 36. 1

Sehlu pag.-teesâ, taî 25. Mai 1879.

Kad tas schihs walsts mescha sargs un Kempen walsts Dehke mahjas gruntneeks Jurre Gold ir miris, tad teek wisi wina parahdu deweji un nehmeji, ka ari tee, kam kahdas mantoschanas teesibas pee tahs atstahtas mantas buhtu, seschu mehneschu laikâ, t. i. lihds 29. Nowember sch. g., pee schihs pagasta teesas peeteiktees, jo wehlaki netiks neweens wairs klausihts, bet scho mantibu pehz likumeem isdalihs. Nr. 100. 1

Jaun-Jehrzen pag.-teesâ, taî 29. Mai 1879.

Торги. Torge.

Von dem Livländischen Hofgerichte wird hierdurch bekannt gemacht, daß die auf den 11., 12. und 13. Juni d. J. anberaumte und in der Livländischen Gouvernements-Zeitung sub Nr. 36, 37 und 38 bekannt gemachte öffentliche Versteigerung der dem Eduard Krause gehörigen, im Badeorte Majorenhof an der Kaufstraße auf dem Grundplatze Nr. 89a belegenen Gebäude sammt dem ihm an dem Grundplatze zuständigen Rechte nicht stattfinden wird. Nr. 3305. 3

Riga-Schloß, den 8. Juni 1879.

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Herrn Advocaten Johann Büngner mand. nom. der Handlung Oscar Bockslaff, der öffentliche Verkauf des den Geschwistern Gottfried Aisupp und Marie Baumann, geb. Aisupp gehörigen, im Patrimonialgebiete jenseit der Düna auf Nordeckshof Grundzins-Nr. 45 belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 1. December 1879 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an die obengenannten Geschwister Aisupp, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil, rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 1. Juni 1879. Nr. 1319. 3

Von der 2. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag der Wittwe Lotte Duck der öffentliche Verkauf des der Wittwe Catharina Witte, geb. Hasenfuß, zuständigen Grundbenutzungsrechts an dem im 2. Moskauer Stadttheile 1. Quartier sub Pol.-Nr. 617 an der Artilleriestraße belegenen unbebauten Stadt-Canon-Grunde nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 5. Juli 1879 anberaumt worden.

In Folge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an die obengenannte Catharina Witte, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil, rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 18. Mai 1879. Nr. 612. 1

Von der 2. Section des Rigaschen Landvogteigerichts wird hierdurch bekannt gemacht, daß der mittelst diesseitiger Publication vom 2. December 1878 Nr. 1603 auf den 2. Juni c. anberaumt gewesene Versteigerungstermin des zur General-Concursmasse der Gebrüder Awerjan und Peter Wawilow Jacowlew gehörigen, im 3. Quartiere des 2. Vorstadttheils, nach der neuen Eintheilung im 2. Moskauer Stadttheile, 2. Quartier sub Pol.-Nr. 136d an der Neureussischen Straße belegenen Immobils ausgesetzt und ein abermaliger Versteigerungstermin unter den in der Publication enthaltenen Bedingungen auf den 3. Juli 1879, Mittags 1 Uhr, bei diesem Gerichte festgesetzt worden ist. Nr. 651. 3

Riga-Rathhaus, den 30. Mai 1879.

Von der 2. Section des Rigaschen Landvogteigerichts wird hierdurch bekannt gemacht, daß der mittelst diesseitiger Publication vom 2. December 1878 Nr. 1605 auf den 2. Juni c. anberaumt gewesene Versteigerungstermin des zur General-Concursmasse der Gebrüder Awerjan und Peter

Wawilow Jacowlew gehörigen, im 3. Quartiere des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 416c., nach der neuen Eintheilung im 2. Moskauer Stadttheile 1. Quartiere sub Pol.-Nr. 416e an der Säulen- und Ritterstraße belegenen Immobils ausgesetzt und ein abermaliger Versteigerungstermin unter den in der Publication enthaltenen Bedingungen auf den 3. Juli 1879, Mittags 1 Uhr, bei diesem Gerichte festgesetzt worden ist. Nr. 652. 3

Riga-Rathhaus, den 30. Mai 1879.

Желающіе принять на себя ремонтныя работы, имѣющія производиться въ настоящемъ году въ зданіяхъ заведеній Эстляндскаго Приказа Общественнаго Призрѣнія въ г. Ревелѣ на сумму 10456 руб. 27 коп. приглашаются явиться къ торгу 14. Іюня и къ переторжкѣ 18. Іюня сего года въ 12 часовъ, съ представленіемъ доказательствъ на право торга и залоговъ на производство работъ въ Эстляндскій Приказъ Общественнаго Призрѣнія въ зданіи № 25, гдѣ можно и разсмотрѣть утвержденную смѣту и торговыя условія.

Допускаются также письменныя объявленія въ запечатанныхъ конвертахъ на основаніи ст. 1909, 1910 и 1912 Св. Гражд. Зак. т. X ч. I (изд. 1857 г.), каковые конверты должны быть подаваемы въ присутствіе приказа 18. Іюня с. г. не позже 12 час. въ полдень. № 610. 1

Alle Diejenigen, welche gesonnen und berechtigt sind, die in diesem Jahre auszuführenden Remonte-Arbeiten an den Gebäuden der Anstalten des Estländischen Collegii allgemeiner Fürsorge für die Summe von 10456 Rbl. 27 Kop. zu übernehmen, werden hiermit aufgefordert, sich zum Torg am 14. Juni d. J. und zum Peretorg am 18. desselben Monats, um 12 Uhr Mittags, mit ihren Gesuchen, unter Vorstellung der gesetzlichen Saloggen, im Local des Estländischen Collegii allgemeiner Fürsorge Nr. 25 zu melden, woselbst der Kostenanschlag und die Bedingungen eingesehen werden können.

Es werden auch schriftliche Eingaben in versiegelten Couverts, unter Beobachtung der in den Art. 1909, 1910 und 1912 der Reichsgesetze Bd. X Thl. I (Ausgabe vom Jahre 1857) enthaltenen Bestimmungen, entgegengenommen am 18. Juni d. J. bis 12 Uhr Mittags. Nr. 610. 1

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat wird desmittelst zur öffentlichen Kenntniß gebracht, daß am 22. Juni c., Nachmittags von 3 Uhr ab, in den Speicherräumen, resp. im Hofe, des allhier am großen Markt belegenen, zur Concursmasse des weil. dim. Rathsherrn Kaufmanns Eduard Brock gehörigen Wohnhauses Weine verschiedener Sorten, wie beispielsweise Champagner-, Rhein- und Burgunder-Weine, Rothwein, Sherry, Madeira und andere starke Weine, ferner einiges Ackergeräth, als Pflüge, Pflugkörper, Pflugspitzen und 6 Flachsschwingmaschinen, sowie endlich folgende Werthsachen auctionis lege verkauft werden sollen, nämlich eine goldene Brosche mit Perlen und kleinen Brillanten, eine goldene Cylinderuhr, eine silber-vergoldete lange Halskette, eine goldene Uhrkette nebst goldenem Ringe und goldener Kapsel, ein silbernes Portmonnaie, vier silber-vergoldete Becher (Tulasche Arbeit), ein kleiner silber-vergoldeter Pokal, ein silbernes Theesieb, vier silberne Eßlöffel und fünf silberne Theelöffel.

Ferner werden am 23. Juni, Nachmittags von 3 Uhr ab, im Hofe des Brockschen Gartenhauses, an der Jamaschen Straße, verschiedene Equipagen, als namentlich: eine Droschke, eine halbverdeckte Kalesche, ein Coupé, ein viersitziger Stadtschlitten, ein finnischer Schlitten, ein Wasock, ein zweisitziger Stadtschlitten rc., sowie diverses Pferdegeschirr öffentlich versteigert werden.

Dorpat-Rathhaus, am 30. Mai 1879. Nr. 831. 1

Nachdem das Pölcksche Gemeindegericht dieses Kreisgericht wegen Versteigerung der dem Herrn von Bosatzky gehörigen, unter Pölcks, im Cannapähschen Kirchspiele des Werroschen Kreises belegenen drei Grundstücke Lindwa-Kusta, Jerwa und Metstarre, behufs Liquidation auf obigen Grundstücken ingrossirte Forderungen ersucht, daß die im Werroschen Kreise und Cannapähschen Kirchspiele, unter dem Gute Pölcks belegenen, bisher dem Herrn von Bosatzky gehörigen Grundstücke:

1) Lindwa-Kusta, groß 22 Thlr. 88 Gr.
2) Jerwa, „ 20 „ 17 „
3) Metstarre, „ 20 „ 15 „

am 5. Juli 1879 öffentlich hierselbst versteigert werden sollen, der Meistbot aber am Tage darauf, d. i. am 6. Juli 1879 abgehalten werden soll.

Die Bedingungen des öffentlichen Ausbots sind folgende:

1) sollen die Gesinde je einzeln versteigert werden und hierbei der bei dem livl. adeligen Güter-Credit-Verein für jedes Gesinde angesammelte Tilgungsfond nicht inbegriffen sein, vielmehr nach betreffender Bescheinigung der Estnischen Districts-Direction außer der Meistbotsumme zu bezahlen sein;
2) soll der Meistbieter sich mit dem betreffenden Pächter rücksichtlich der Saaten, Bearbeitung der Felder rc. für eigene Rechnung auseinander setzen, falls einer der Theile nicht gewillt sein sollte das Pachtverhältniß bis zum Ablauf des ökonomischen Jahres fortbestehen zu lassen;
3) soll in dem Meistbotschilling ein eisernes Inventar nicht inbegriffen sein, der Meistbieter aber verpflichtet sein, bis zum 23. April 1880 das Gesinde mit einem unverschuldeten Inventar an Pferden, Rindvieh und Saaten zu versehen, sobald der Pächter im Gesinde bleibt, wenn solches aber nicht der Fall sein sollte, so ist das betreffende Gesinde sofort nach dem 6. Juli mit dem gehörigen Inventar zu versehen;
4) ist der Meistbotschilling binnen 3 Wochen a dato des 6. Juli mit dem betreffenden Tilgungsfond baar zu bezahlen, nach dem am 6. Juli für jedes Gesinde eine Abschlagszahlung von je 300 Rbl. S. erlegt worden;
5) haben sich Meistbieter die betreffenden Gesinde nach stattgehabter Liquidation zuschreiben zu lassen;
6) haben Meistbieter die Kosten dieser Meistbotstellung am 6. Juli in der Canzlei dieser Behörde zu erlegen;
7) soll durch diesen öffentlichen Verkauf das Schuldverhältniß dem livl. adeligen Güter-Credit-Verein gegenüber in keiner Weise alterirt werden, die Gesinde vielmehr nach wie vor diesem Verkauf dem Credit-Verein verhaftet und verpfändet bleiben, es sei denn, daß Meistbieter die Pfandbriefsschuld sofort ablöst.

Die Pölcksche Gemeindeverwaltung ist diesseits angewiesen, die Gesinde in ihren Grenzen und Gebäuden den betreffenden Käufern am 28. Juni c. in der Zeit von 10 bis 2 Uhr zu zeigen.

Die zum Ausbot gestellten Gesinde sind belastet:

1) Lindwa-Kusta mit einer Pfandbriefschuld von 1700 Rbl. S. und einer Obligation von 1600 Rbl. S.
2) Jerwa mit einer Pfandbriefschuld von 1500 R. und einer Obligation von 1000 Rbl. S.
3) Metstarre mit einer Pfandbriefschuld von 1000 Rbl. und einer Obligation von 1500 R.

Der Betrag des für jedes Gesinde angesammelten Tilgungsfonds, sowie die Charten der Gesinde sind vom 2. bis zum 4. Juli c. in der Canzlei dieses Kreisgerichts einzusehen.

Dorpat-Kreisgericht, am 17. Mai 1879. Nr. 730. 1

Лифл. Вице-Губернаторъ:

Тобизенъ.

Секретарь К. Ястржембскій.

Неоффиціальная Часть. — Nichtofficieller Theil.

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben u. werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch aufgefordert, diese Legitimationen ungesäumt bei dem Rigaschen Passbüreau, resp. bei der Polizei-Abtheilung des Rigaschen Landvogteigerichts abzuliefern.

Das Paßbüreaubillet des Ponewe̱hschen Bauers Kasimir Sigmuntowitsch, d. d. 29. Januar 1879 Nr. 430, giltig bis zum 21. Januar 1880.

Das Paßbüreaubillet des Osmjanyschen Ebräers Abram Meyer Morduchowitz Persky, d. d. 28. October 1878 Nr. 1562. giltig bis zum 30. September.

Der von der Polizei-Abtheilung des Rigaschen Landvogteigerichts dem zum Gute Olai verzeichneten Janne Mangol am 16. November 1878 Nr. 2213 ertheilte, bis zum 3. October 1879 giltige Aufenthaltsschein.

Редакторъ **А. Клингенбергъ.**

Типографія Губернскаго Управленія (въ замкѣ) — Дозволено цензурою. Рига, 11. Іюня 1879 года.